



## **EDITOR**

Mgter. Susana Ortega de Hocevar

Instituto de Lectura y Escritura Subsede Cátedra UNESCO para la lectura y la escritura en América Latina. Facultad de Educación, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina.

## **EDICIÓN TÉCNICA**

Prof. Dra. Paola Rovello

## **CORRECCIÓN LINGÜÍSTICA**

Lic. y Prof. Paola Bruno

## **DISEÑO DE TAPA Y LOGO**

Arq. y artista plástico Fernando Gabriel Hocevar

## **DISEÑO INTERIOR**

Dis. Ind. Analía Vázquez

## **DATOS DE CONTACTO**

Dirección editorial: Sobremonte 81. Ciudad (5500). Mendoza. Argentina

rtraslaciones@gmail.com

revistaunesco@feeye.uncu.edu.ar

Web: <http://revistas.uncu.edu.ar/ojs/index.php/traslaciones>

Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons AtribuciónNoComercial-CompartirIgual 3.0 Unporte

## EVALUADORES

En este número realizamos nuestro reconocimiento a todos los profesionales que desde el Número 13 al 16 han colaborado en el proceso de revisión por pares *double ciego*. Muchos de ellos pertenecen al Comité de Referato de la Revista, pero otros han sido convocados especialmente cuando la especificidad de algunos artículos así lo requirió.

A todos ellos nuestro agradecimiento por su desinteresada participación que contribuye a la calidad y transparencia del proceso de publicación de los artículos.

**Abate, Nora.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Tucumán. Argentina

**Abusamra, Valeria.** Universidad de Buenos Aires. CONICET. Argentina

**Aguilera, Soledad.** Facultad de Ciencias Humanas. Universidad Nacional de Río Cuarto. Argentina.

**Aguirre, Luis.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo. Argentina

**Alaniz, Silvana.** Facultad de Humanidades y Artes. Universidad Nacional de San Juan. Argentina

**Álvarez Garriga, Dolores.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad Nacional de la Plata. Argentina.

**Alvarez, Guadalupe.** CONICET. Instituto del Desarrollo Humano. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina.

**Álvarez, Patricia.** Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires. Argentina

**Amado, Bibiana.** Facultad de Lenguas. Universidad Nacional de Córdoba. CONICET. Argentina

**Barros, Michelle.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina

**Bein, Roberto.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina

**Bocchino, Adriana.** Departamento de Letras. Centro de Letras Hispanoamericanas (CELEHIS) Universidad Nacional de Mar del Plata. Argentina

**Bombini, Gustavo.** Escuela de Humanidades. Universidad Nacional de San Martín. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina

**Bonfiglio, Florencia.** Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de La Plata. CONICET. Argentina.

**Bracamonte, Jorge.** Universidad Nacional de Córdoba. CONICET. Argentina.

**Cañameres Torrijos, Cristina.** Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades. Universidad de Castilla La Mancha. España

**Carrizo, Alicia.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina.

**Chuvas Naschold, Angela.** Departamento de Educación. Universidade Federal do Rio Grande do Norte. Brasil

**Cisterna, Vanessa.** Facultad de educación. Universidad Bernardo O'Higgins". Chile

**Collado, Adriana.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires.

**Cristóforo, Adriana.** Facultad de Psicología. Universidad de La República. Uruguay

**Cuesta, Carolina.** Departamento de Humanidades y Arte. Universidad Pedagógica Nacional. Argentina.

**Darré, Silvana.** FLACSO. Uruguay.

**Dibarboure, Michel.** Facultad de Psicología, Universidad de La República. Uruguay.

**Difabio, Hilda.** Universidad Nacional de Cuyo. CONICET. Argentina.

**Douglas, Silvina.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Tucumán. Argentina

**Escobar, Mariela.** Instituto de Estudios Iniciales. Universidad Nacional Arturo Jauretche. Argentina

**Ferrari, Laura Daniela.** Instituto del Desarrollo Humano. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina

**Ferreri, Natalie Lorena.** Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba. Argentina

**Ferro, Claudia.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo. Argentina.

**Filgueira Emeric, Magdalena Estela.** Facultad de Psicología, Universidad de La República. Uruguay

**Frugoni, Sergio.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad Nacional de La Plata. Argentina

**García, Laura.** INVELEC. Universidad Nacional de Tucumán. CONICET. Argentina

**Giammateo, Mabel.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina.

**Goldchluk, Graciela.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación Universidad Nacional de La Plata. Argentina

- González, Delia.** Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes. Universidad Nacional de San Juan. Argentina
- González, María Virginia.** Facultad de Agronomía. Universidad Nacional de La Pampa. Argentina.
- Greco, Beatriz.** Facultad de Psicología. Universidad de Buenos Aires. Argentina.
- Grunberg, Débora.** Facultad de Psicología. Universidad de Buenos Aires. Argentina.
- Hauy, María Elena.** Facultad de Humanidades. Universidad Nacional de Catamarca. Argentina
- Herrera, Milagros Judith.** Facultad de Humanidades. Universidad Nacional de Catamarca Argentina
- Hipperdinger, Yolanda.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina
- Hlavacka, Laura E.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo. Argentina
- Jiménez Ramírez, Genis.** Universidad Nacional Autónoma de México. México.
- Labandeira, María Celia.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina.
- Lamoso, Adriana.** Departamento de Humanidades. Universidad Nacional del Sur. Argentina
- Lavié, Claudia.** Instituto del Desarrollo Humano. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina
- Lembo, Mariela.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad de la República, Uruguay.
- León, Denise.** Instituto de Investigaciones sobre el lenguaje y la cultura. Universidad Nacional de Tucumán. CONICET. Argentina
- Linares, Maximiliano.** Facultad de Humanidades y Artes. Universidad Nacional de Rosario. Argentina
- Lizabe, Gladys.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo. CONICET. Argentina
- López, Isabel.** Facultad de Educación. Universidad Nacional de Cuyo. Argentina
- Lopez Piri, Eduardo.** Departamento de Letras y Artes. Universidade Estadual de Santa Cruz. Brasil

**López, Esther.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Tucumán. Argentina

**Malvestitti, Marisa.** Universidad Nacional de Río Negro. Sede Andina. Argentina.

**Manrique, Soledad.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. CONICET. Argentina

**Margarit, Lucas.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina

**Martínez, Angelita.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad de La Plata. Argentina.

**Mitjás Martínez, Albertina.** Facultad de Educación, Universidad de Brasilia. Brasil

**Molina, María Elena.** Instituto de Lingüística. Universidad de Buenos Aires. Argentina.

**Moro, Diana.** Departamento de Letras. Universidad Nacional de La Pampa. Argentina

**Moyano, Estela.** Instituto del Desarrollo Humano. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina

**Müller, Gisela.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo. CONICET. Argentina.

**Murguía Cruz, Nélica.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina

**Negrín, Marta.** Departamento de Humanidades. Universidad Nacional del Sur Argentina

**Nieto, Facundo.** Instituto del Desarrollo Humano. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina

**Nogueira, Sylvia.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina

**Nothstein, Susana.** Instituto del Desarrollo Humano. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina

**Oliveira Medrado, Suzaneide.** Red Estadual de Enseñanza de Bahía. Brasil.

**Orlando, Virginia.** Facultad de Humanidades y Ciencias de Educación. Universidad de la República. Uruguay

**Ortiz, Florencia.** Facultad de Filosofía y Humanidades. Universidad Nacional de Córdoba. Argentina.

**Padilla, Constanza.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Tucumán. CONICET. Argentina

**Pastene Labrín, Federico.** Departamento de Arte y Letras. Universidad del Bío-Bío, Chile.

- Pereira, María Cecilia.** Instituto del Desarrollo Humano. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina
- Porta, María Elsa.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo. CONICET. Argentina
- Puig, Viviana.** Facultad de Filosofía y Letras Universidad Nacional de Cuyo. CONICET. Argentina
- Raynaudo, Gabriela.** IRICE-CONICET. Argentina
- Riestra, Dora.** Universidad Nacional de Río Negro. Centro Regional Bariloche de la Universidad Nacional del Comahue. Argentina
- Riquelme Arredondo, Angélica Alejandra.** Universidad Católica Silva Henríquez. Rancagua. Chile
- Rodríguez, Natalia.** Profesorado de Lengua y Literatura. Universidad Nacional de Río Negro. Sede Andina. Bariloche. Argentina.
- Rosemberg, Celia Renata.** Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Psicología Matemática y Experimental (CIIPME). CONICET. Argentina.
- Sagrillo, Susana.** Facultad de Educación. Universidad Nacional de Cuyo. Argentina
- Sanou, Rosa María.** Facultad de Humanidades y Artes. Universidad Nacional de San Juan. Argentina
- Santiago, Claudia.** Facultad de Humanidades y Ciencias sociales. Universidad Nacional de Misiones. Argentina
- Santibáñez Yáñez, Cristian.** Universidad Católica de la Santísima de Concepción. Chile
- Speranza, Adriana.** Centro de Estudios e Investigaciones Lingüísticas (CEIL), Universidad de La Plata. Departamento de Letras. Universidad Nacional de Moreno. CONICET. Argentina.
- Sverdlik, Mara.** Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires. Argentina
- Tejón, Cecilia.** Facultad de Educación. Universidad Nacional de Cuyo. Argentina.
- Torcomián, Claudia.** Facultad de Psicología. Universidad Nacional de Córdoba. Argentina
- Torresi, Ana.** Escuela de Humanidades y Estudios Sociales. Universidad Nacional de Río Negro. Argentina.
- Troyano Agredo, Angélica.** Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de San Sebastián. Chile.

- Urrutibehety, Gabriela.** Profesorado de Lengua y Literatura. Instituto Superior de Formación Docente 168. Dolores. Buenos Aires. Argentina.
- Valente, Elena.** Instituto del Desarrollo Humano. Universidad Nacional de General Sarmiento. Argentina
- Vaninetti, Angélica.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad del Salvador. Argentina
- Von Stecher, Pablo.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina.
- Wald, Analía.** Facultad de Psicología. Universidad de Buenos Aires. Argentina
- Wannmacher Pereira, Vera.** Escola de Humanidades. Pontificia Universidad Católica do Rio Grande do Sul. Brasil
- Weifling, Fernanda.** Departamento de Ciencias Sociales, Humanidades y Arte. Universidad Nacional de Río Negro. Argentina.
- Zanfardini, Lucía.** Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Universidad Nacional de La Plata. Argentina
- Zangla, Alicia.** Departamento de Humanidades. Universidad Nacional del Sur. Argentina
- Zerrillo, Amalia.** Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina.